



Felicitaciones para todos los cubanos, de parte de la comunidad chino descendiente de la Isla, por el advenimiento del nuevo año y por el aniversario 59 años de la Revolución cubana.

El próximo 31 de diciembre todas las familias cubanas despediremos un año viejo que termina y daremos la bienvenida a otro que se aproxima lleno de esperanzas y laboriosidad. La dirección de la Federación Casino Chung Wah, en representación de la comunidad chino descendiente de esta hermosa Isla, queremos hacerles llegar a todos nuestras más sinceras felicitaciones y deseos de mayores éxitos para el año que se aproxima. Los cubanos, como una gran familia, recibiremos y celebraremos otro año de Revolución, con mucha firmeza, optimismo y fe en poder lograr un futuro cada vez más próspero con un socialismo sostenible.

También en el mes de diciembre celebramos un aniversario más del desembarco del yate Granma y de la fundación de la Fuerzas Armadas Revolucionarias.

El 25 de noviembre de 1956 el yate Granma partió de Tuxpan, México, alrededor de la 01:30 horas, con todas las luces apagadas y con ochenta y dos combatientes armados a bordo. Había mal tiempo y la navegación estaba prohibida. El objetivo de la expedición era la costa sur de la provincia oriental de Cuba. Allí los miembros del movimiento clandestino 26 de Julio, serían informados de la expedición a través de un telegrama en clave que decía: "Obra pedida, agotada".

El mal tiempo, la velocidad real de la embarcación, la sobrecarga a la que fue sometida, la rotura de uno de los motores y la caída de uno de los hombres al agua, que obligó a maniobrar para rescatarlo; entre otros factores, retrasaron la llegada del Granma al territorio cubano, e impidió que coincidiera con el alzamiento armado proyectado para apoyar el desembarco.

No obstante, el 30 de noviembre, en Santiago de Cuba, los combatientes, dirigidos por Frank País, se lanzaron a las calles vistiendo por primera vez el uniforme verde olivo. La población, enardecida de patriotismo, cooperó con el alzamiento. En combate murieron Pepito Tey, Tony Alomá y Otto Parellada. En otras localidades de la región, como Guantánamo, se desarrollaron acciones con notable participación obrera.

El 2 de diciembre se produjo el desembarco en el lugar conocido como Los Cayuelos, a unos dos kilómetros de Playa Las Coloradas, al noroeste de Cabo Cruz. Los expedicionarios tuvieron que abrirse paso entre el fango y el tupido mangle, como consecuencia de la difícil y prologada marcha, varios combatientes sufrieron lesiones, se dañaron uniformes y botas; las armas y equipos se mojaron y numerosos pertrechos se perdieron.

El 5 de diciembre, en un lugar conocido por Alegría de Pío, los expedicionarios fueron sorprendidos por las tropas de la tiranía batistiana. Murieron tres combatientes y el resto se dispersó en varios grupos. Posteriormente, el 8 de diciembre se produjo el reencuentro de Fidel y Raúl, acompañados de un grupo de hombres, en los terrenos de la finca de Mongo Pérez, en Cinco Palmas. Fidel aseguró: ¡Ahora sí ganamos la guerra!

El 25 de diciembre, el grupo de quince combatientes, encabezados por Fidel, iniciaron la marcha hacia la Sierra Maestra, en la que se les unieron hombres de diversas procedencias y forjaron el invencible Ejército Rebelde. Al brazo armado de la Revolución, nacido en tan adversas condiciones, le esperaban duras pruebas. Sin embargo, fue ganando en experiencia, y veinticuatro meses después del histórico desembarco, en diciembre de 1958, sus tres mil combatientes, cuyo armamento había sido, en su mayor parte, arrebatado al enemigo, ; fueron capaces de derrotar a un ejército de ochenta mil hombres y conquistar para su pueblo la victoria.

El desembarco del Granma fue un momento crucial en la gesta independentista del siglo XX, antecedido por otro no menos trascendental que fuera el Asalto al Cuartel Moncada, hechos que reavivaron la estela de fuego que posibilitó la verdadera independencia de Cuba, con la triunfal Revolución del 1º de enero de 1959, a cuyo frente ha estado uno de los hombres más valerosos de la historia contemporánea.

Quiso la historia que justamente un 25 de noviembre, 60 años después, dejara de respirar el hombre que impulsara esa proeza, nuestro invicto Comandante en Jefe, ejemplo de revolucionario, a quien le son inherentes todas las cualidades, virtudes y atributos positivos de la especie humana. Nunca tendremos una idea exacta de cuál sería el límite de su inteligencia, perspicacia, agudeza política, visión de futuro y enorme riqueza humana.

!Gloria eterna a los héroes del desembarco del Granma y su principal promotor!

Por: G.B.(R) G. Chui Beltrán

Sumario:

Felicitaciones por el advenimiento del nuevo año y el aniversario 59 de la Revolución, por el presidente de la federación Casino Chung Wah, G.B. Gustavo Chui Beltrán. pág.1

Felicitaciones por el Día de la Medicina Latinoamericana. Comisión Médica del Barrio Chino de La Habana en su 23 aniversario, por el Dr. Felipe Chao Barreiro. pág. 2

El honor de ser Maestro y Revolucionario. Delfin Sen Cedré, por María Antonia Arozarena. pág. 2

Talleres culturales en la Casa de Artes y Tradiciones Chinas, pág.2

Lo que fue noticia en el Barrio chino de La Habana, pág. 3

Efemérides, por María del Carmen Kow, pág. 3

En *La Página del Medio*: Kwong Wah Po una historia necesaria: los años entre 1959 y 2011, por Teresa María Li Cecilio - Instituciones de la Comunidad china de La Habana - Automasaje chino y calidad de vida (2), por Dr. Anisio León Lobeck - Nuestras amigas las plantas: el arroz - La cocina china en nuestras casas: Arroz frito al estilo Yang Chow, págs. 4 y 5

En *La Comunidad china de Cuba*: Un viaje a través de la Isla: Las instituciones de la comunidad china en la antigua provincia de Las Villas, con la colaboración de la Cátedra de Estudios de la Inmigración china en Cuba, Universidad de La Habana - Comunidades chinas en las provincias - Cumpleaños del mes de diciembre, pág. 6

En *Desde la República Popular China*: Asistencia de Xi Jinping a APEC y visitas de Estado a Viet Nam y Laos trazan nueva marcha para la diplomacia de la República Popular China — Visita de Estado del presidente Donald Trump a la República Popular China — China abre plataforma en red en busca de tesoros perdidos o robados — China cataloga hielo combustible como nueva especie mineral. pág. 7

Artículos en idioma chino publicados por agencias de noticias de la República Popular China: La Oficina de Asuntos Chinos en el Extranjero de la provincia de Guangdong realizó una investigación sobre los chinos en el extranjero. Delegación de empresarios pertenecientes a la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad china de ultramar de Quanzhou, intercambiaron en Henan. pág.8

PROGRAMACIÓN CULTURAL DE DICIEMBRE



Breves palabras dedicadas al día de la medicina latinoamericana y a sus trabajadores, el 3 de diciembre del 2017.

Para Ustedes

Ustedes, que hacen de la práctica médica una profesión de fe, amor y entrega; que, desde el silencio anónimo del sacrificio personal, hacen ofrenda de la inteligencia, la abnegación y la constancia, en aras de la salud humana.

Para Ustedes, compañeros y amigos de este arduo pero hermoso camino, nuestra más sincera felicitación y los mejores deseos, en el día de la medicina latinoamericana.

Comisión de Salud del Barrio Chino de La Habana: 23 años de trabajo consecutivos.

Cuando el cantor de tangos, el argentino Carlos Gardel, decía en una estrofa de sus canciones, "veinte años no es nada", de seguro se refería a ese tiempo tocando guitarra y tomando tragos; pero cuando uno ha trabajado de forma voluntaria, incondicional, no remunerada y no siempre reconocida; es mucho el esfuerzo realizado. La Comisión de Salud del Barrio Chino de La Habana se originó a partir de la constitución y consolidación del proyecto Grupo Promotor del Barrio Chino, en 1994, y reunió en su seno un grupo de descendientes y profesionales cubanos de la salud, especializados en distintas ramas del saber científico, con el objetivo de rescatar la medicina tradicional china en Cuba; atender, como prioridad, a los ancianos chinos de la Residencia radicada en el Barrio, y a los chinos y descendientes, además de la organización de actividades y encuentros científicos

sobre medicina tradicional china; como los mensuales Sábados científicos o *Lai pac loo* y los talleres nacionales de esta especialidad que anualmente se celebran en la Casa de Artes y Tradiciones Chinas, además de diversos talleres y consultas especializadas que, a lo largo del tiempo, se han establecido para el servicio de la comunidad. Esta medicina tiene sus propias características, que la distingue de otras ciencias. Aspectos como el diagnóstico chino de las enfermedades, su farmacopea a base de alimentos y frutas secas, sus dietas, sus masajes y ejercicios rehabilitadores y curativos; han constituido contenido de trabajo de la Comisión durante el transcurso de estos años.

Desde el primer año de creado este grupo especializado, sistemáticamente se han desarrollado actividades científicas como congresos, jornadas, simposios, talleres, fórums, seminarios, con el apoyo de diversas instancias del Ministerio de Salud Pública y de la especialidad. También varios de nuestros miembros han comparecido en programas radiales de la emisora Habana Radio, de la Oficina del Historiador de la Ciudad, abordando, semanalmente, diversos temas sobre medicina china; y han publicado artículos en la revista *Fraternidad*, del Grupo Promotor del Barrio Chino, y en el periódico Kwong Wah Po. Se realizaron dos DVD sobre el trabajo de esta comisión por *Médicos del Alba*. Otra arista de nuestra labor ha sido la colaboración con otras unidades de salud a nivel de área, hospitales, dirección provincial y congresos de la Sociedad Científica Cubana de Medicina Bionat, para la organización y realización de eventos de medicina tradicional y natural.

Con la labor que desarrollamos cumplimos, modestamente, con los objetivos que nos hemos trazado desde 1994 y apoyamos los lineamientos sobre medicina tradicional y natural aprobados en el Congreso del Partido Comunista de Cuba.

"La Medicina Tradicional Natural no es una necesidad de la pobreza, sino, una opción de la riqueza"

Por: Dr. Felipe Chao Barreiro, Jefe de la Comisión Médica del Barrio Chino de La Habana.

El honor de ser Maestro y Revolucionario.



"(...) porque esta Revolución es el futuro glorioso no podemos más que llevar a cabo cuanto sacrificio nos imponga pues nuestro descanso sólo estará en la tumba, que es el descanso del Revolucionario (...)"

Estas fueron palabras del joven, de origen chino, Delfín Sen Cedré, escritas en una carta a su hermana mientras participaba en la gloriosa Campaña de Alfabetización, como parte de las brigadas obreras "Patria o Muerte". Había nacido el 26 de noviembre de 1935 y creció como parte de una familia humilde, en Quemado de Güines, Villa Clara. Con el triunfo revolucionario del 1º de enero de 1959, se incorporó a diversas tareas en apoyo a la gesta de todo un pueblo y contribuyó a la

organización de una sección del Sindicato de Trabajadores del Comercio, integró la Organización de Asociaciones Campesinas y como parte de las Milicias Nacionales Revolucionarias participó en la lucha contra bandidos en el Escambray.

El 3 de octubre de 1961, se encontraba Delfín en el campamento de brigadistas alfabetizadores de la finca "La Luisa", en el barrio de Paso Cavado, en Novo, Quemado de Güines, junto a otros compañeros, cuando irrumpieron bandidos contrarrevolucionarios preguntando por "el chino comunista". Lo condujeron rumbo al río y lo ahorcaron. Con solo 26 años Delfín Sen Cedré entró a la Historia por la honrosa puerta de los Héroes y Mártires de la Revolución.

Por: María Antonia Arozarena

Talleres culturales en la Casa de Artes y Tradiciones Chinas

Talleres para niños y adolescentes:

Juego tradicional chino de mesa Majhong, con los alumnos de la Escuela Primaria "Hermanos Saiz"; impartido por María del Carmen Kuow, los jueves, a las 2:30 p.m. **Bádminton** para alumnos de las escuelas de la comunidad, impartido por la profesora Lourdes M. Ruíz Álvarez, los lunes, martes, miércoles y jueves, de 2:00 p.m. a 4:00 p.m.. **Permacultura**, para los alumnos de la Escuela de Enseñanza Especial "Adelaida Piñera", impartido por profesora Ana Aurora Benítez Truyente, los viernes, a las 2:30 p.m. **Pintura tradicional china "Pincel mágico"**, con alumnos de la escuela de Enseñanza Especial Adelaida Piñera; impartido por el artista Alexis González Carbonell, los miércoles, a las 2:30 p.m. **Idioma chino** para niños y adolescentes, los sábados, a las 9:00 a.m. **Coro Infantil**, de la escuela primaria "Sierra Maestra", impartido por la profesora Grisel, los lunes y jueves, a las 2:00 p.m. **Proyecto Joarte**: Incursión en el aprendizaje de la fusión de la cultura china y la cubana a través de las manifestaciones de la danza y el teatro; para niños y adolescentes comprendidos entre los 5 y 15 años de edad; dirigido por Suinin Yera Alay; los lunes, martes, jueves y viernes; de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.

Talleres para jóvenes y adultos: Taller de Alambrería artística

(confección de objetos ornamentales con alambre desechable), impartido por el profesor Filiberto González, los jueves, a las 9:00 a.m. **Taller de Pintura tradicional china y caligrafía**, impartido por el artista de la plástica Alexis González Carbonell, los miércoles y viernes, de 2:00 p.m. a 4:00 p.m.; y los sábados alternos, de 9:00 a.m. a 12:00 p.m.

Para adultos mayores: Macramé

(bisutería, collares, manillas y aretes), los viernes, a las 10:00 a.m. **Universidad del adulto mayor, Aula Fermín Valdés Domínguez**, los jueves, de 9:00 a.m. a 12:00 m. **Flor de loto** (confección de muñequería y artesanía), impartido por la profesora Luisa de la Caridad Aydely, los viernes, a la 1:00 p.m.

Aula de idioma chino para adultos:

martes y jueves, de 4:00 p.m. a 6:00 p.m. y de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.

Centro de Documentación de Cultura China

con los servicios de biblioteca, archivo y fototeca; abierto de lunes a viernes en el horario de 8:30 a.m. a 5.00 p.m.

LO QUE FUE NOTICIA EN EL BARRIO CHINO



El 23 de noviembre los miembros de la comunidad china y descendiente de esta Isla perdimos a un gran amigo y colaborador, el artista cubano Rolando Núñez, quien por mucho tiempo nos acompañó con su voz, estilo y excelencia en las actividades más importantes y significativas de esta comunidad, convirtiéndose en un compañero necesario y entrañable. Llegue a sus familiares y amigos nuestra solidaridad por tan significativa pérdida.

El día 5 se celebró un encuentro entre la **Escuela Cubana de Wushu** y una delegación de la Escuela Danza del Cuerpo de París, Francia, con la participación de 26 franceses y 70 practicantes cubanos de la prestigiosa escuela cubana.

Entre los días 8 y 10 de noviembre la imprenta del periódico **Kwong Wah Po** sirvió de set para la filmación del largometraje de ficción cubano *Inocentes*. El local y la maquinaria, del siglo XIX, perfectamente conservados, y el arte de los escenógrafos del film, sirvieron para recrear las escenas referentes al trabajo de Fermín Valdés Domínguez en una imprenta similar de hace dos siglos.

El 16 de noviembre, en saludo al 485 aniversario de la fundación de la villa San Cristóbal de La Habana, en la **Casa de Artes y Tradiciones Chinas**, se realizó un performance, con la participación de estudiantes de la Escuela de Enseñanza Especial "Adelaida Piñeira", donde niños y adolescentes dibujaron su ciudad y, luego, le entregaron sus obras a los artistas, organizadores y público asistente a una actividad que se desarrolló en la propia institución donde se le rindió homenaje al destacado actor Enrique Molina, por su aporte a la vida cultural de esta capital. Ese mismo día y

como felicitación, por parte de la comunidad china de nuestro país, la **Federación Casino Chung Wah** obsequió al Historiador de la Ciudad de La Habana, Eusebio Leal Spengler, una pequeña colección de los números del periódico Kwong Wah Po, editados luego de su reapertura, como expresión de los esfuerzos de los chinos descendientes de mantener tradiciones que distinguen a esta histórica villa. La **Escuela Cubana de Wushu** participó en el acto central provincial por el aniversario del INDER y la fundación de ciudad, desarrollado en el Parque Trillo, en Centro Habana.

El 21 de noviembre coincidieron en la **Casa de Artes y Tradiciones Chinas** las destacadas investigadoras Natalia Bolívar y Mercedes Crespo, quienes brindaron una exquisita conferencia, que bajo el título *Encuentros*, les sirvió de marco para abordar el tratamiento de la figura del Gallo en las culturas asiáticas, africanas, caribeñas y originarias de Norteamérica.

El 23 de noviembre se reunieron la presidencia de la **Federación Casino Chung Wah**, el Consejo editorial del periódico Kwong Wah Po y un pequeño equipo de trabajo para comenzar las labores de diseño y construcción del sitio

web del barrio chino y la comunidad chino descendiente de Cuba.

El día 25, en la **Escuela Cubana de Wushu**, se realizó una actividad de homenaje al Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz, por conmemorarse el primer año de su desaparición física.

Entre el 27 de noviembre y el 1° de diciembre se celebró, en la Casa de Artes y Tradiciones Chinas, la Jornada Nacional Científico Comunitaria Barrio Chino 2017; organizada por la **Comisión Médica del Barrio Chino de La Habana**, con el auspicio de la Cátedra para el estudio de la inmigración china, de la Casa de Altos Estudios Fernando Ortiz de la Universidad de La Habana. Esta edición estuvo dedicada a la utilización de productos naturales en función de la medicina tradicional china.

Durante este mes la **Escuela Cubana de Wushu** realizó varias actividades, entre ellas, realizó una demostración de wushu para la firma Bayer; un grupo de sus dirigentes visitaron la Dirección de la de Patrulla del MININT y un grupo de jóvenes y adolescentes realizaron una exhibición por el Día del Estudiante en el Instituto Superior del MINIT Capitán San Luis.

EFEMÉRIDES

El 11 de diciembre de **1882**, el vicecónsul Lin Liang Yuan solicitó permiso al gobierno colonial español para edificar un cementerio para los súbditos chinos, en La Habana. La primera autoridad de la Isla denegó la solicitud alegando que en el ya existente Cementerio de Colón existía un espacio para inhumar a los no católicos. La parte china continuó insistiendo hasta obtener la aprobación de su solicitud; no obstante antes tuvieron que sortear los obstáculos impuestos por el Obispado y los eclesiásticos de la época, que se negaron rotundamente a la existencia de un cementerio por separado. Finalmente se inauguró el cementerio chino en el año 1893 en la Finca Torres a menos de 100 metros del Cementerio de Colón. A su entrada se levanta un arco que dice en caracteres chinos: "La montaña china del silencio".

El 20 de diciembre de **1886**, abrió la Academia Chino-Occidental de Cuba con el objetivo fundamental de enseñar idioma español a los chinos residentes en nuestro país. Desde sus inicios confrontó problemas de escasez de fondos, ya que dependía de las sociedades chinas locales, hasta que en 1893 se estableció la Asociación Benevolente de China o Casino Chung Wah. A partir de 1880 el gobierno de la dinastía Min comenzó a ejercer sus influencias sobre las comunidades chinas de ultramar, especialmente en los Estados Unidos, Perú y Cuba; para el establecimiento de este tipo de institución educacional. El proyecto era una mezcla de los sistemas educacionales norteamericanos y chinos, con especial énfasis en

no solo el aprendizaje de los idiomas, sino también en la ciencia y la tecnología. Estas academias fueron establecidas en San Francisco, Lima y La Habana, aunque parece ser que la habanera fue la primera en establecerse y se erigió como modelo para las otras ciudades; así como que en ella se implementó, en 1889, la realización de los exámenes gubernamentales chinos. Además los estudiantes serían divididos en cuatro clases: armamentos, arsenales modernos, matemáticas y leyes; y debían estudiar idioma francés. Estas temáticas constituían un entrenamiento para la defensa del imperio chino, especialmente en las zonas costeras, y el idioma francés se utilizaría para enfrentar a las potencias europeas que estaban invadiendo al gigante asiático.

El 16 de diciembre de **1888** es publicado en el periódico argentino "La Nación" el artículo "Un funeral chino", donde, su autor, José Martí refleja las costumbres y acontecimientos de la época relacionados con la comunidad china residente en Nueva York, estados Unidos de América.

En diciembre de **1926**, en la revista "Heraldo Cristiano", aparece una página escrita en caracteres chinos por el Reverendo Pedro Tam, pastor de la Congregación China Presbiteriana de La Habana. El escrito "Hijos del celeste Imperio" expresa la gratitud y el amor hacia la población china radicada en nuestro país.

El 5 de diciembre de **1944** abrió, en La Habana, el primer Banco de China establecido en América Latina, que estuvo ubicado inicialmente en la calle Amistad, número 304, en el centro de la capi-

tal. El 12 de noviembre de 1942, en plena Segunda Guerra Mundial, se firmó entre los gobiernos de Cuba y China un Tratado de Amistad que impulsó la apertura de este banco, durante el primer periodo de gobierno de Fulgencio Batista.

El 16 de diciembre de **1945** fue inaugurado un nuevo local para la sociedad Chi Kong Tong (que al año siguiente tomó el nombre Min Chih Tang), en el espacio que mantiene actualmente, ubicado en la calle Manrique entre Zanja y Dragones en el municipio Centro Habana. En la inauguración estuvieron presentes, entre otras personalidades, el ministro de China en Cuba y el Presidente del Tribunal Supremo de nuestro país.

En diciembre de **1989**, luego de un largo proceso de restauración y remodelación arquitectónica, reabrió el conocido restaurante habanero Pacífico, donde se podía degustar comida cantonesa y pequinésa en diferentes plantas del edificio ubicado en el centro del barrio chino capitalino.

El 3 de diciembre de **1995** fue inaugurada la Residencia del Anciano Chino, como parte de las acciones socioculturales organizadas por el entonces Grupo Promotor del Barrio Chino de La Habana, con el objetivo de ayudar a un grupo de ancianos chinos que no gozaban de amparo filial.

El 20 de diciembre de **1999** el territorio de Macao pasa a la administración de la República Popular China como Región Administrativa Especial, al igual que Hong Kong que había sido incorporado al gigante asiático desde el año 1997.

Por: María del Carmen Kouw Matamoros

LA PÁGINA DEL MEDIO

Kwong Wah Po una historia necesaria

En el año 1937, Japón inicia una nueva agresión contra el pueblo chino motivo por el cual se desató una gran ola de protestas, esta coyuntura motivó a que el ala más progresista de la comunidad lanzara un llamado patriótico a todos los chinos residentes en Cuba a unirse y participar en la lucha contra el imperialismo nipón.



Juan Mok, comunista chino, uno de los fundadores del periódico Kwong Wah Po. Se mantuvo trabajando en la publicación desde los inicios y hasta los primeros años de la Revolución.

Una vez más el periódico cambió su nombre con una tirada mensual "Salvación de la Patria" y como su elaboración era con tipos su costo era demasiado alto, los gastos de la tirada no podían cubrirse a pesar de la ayuda económica que recibía por lo que se vio obligado nuevamente a parar su salida.



Rolando Chiong y otros trabajadores chinos en la imprenta en Santiago de Cuba. La instalación de la maquinaria donada permitió reanudar la tirada del periódico Kwong Wah Po, mejorando su calidad y aumentando la cantidad de impresión.

Esta situación se pudo solucionar gracias a la colaboración y solidaridad, en 1938 el periódico chino en Estados Unidos, el "Wah Kiu", donó un juego de equipos y tipos de impresión y gracias a ello se pudo reanudar nuevamente la tirada del periódico, iniciándose un movimiento para reunir nuevamente al personal conector de la industria litográfica y recolectar dinero para adquirir una maquina impresora, la cual se instaló en la panadería "La Caoba" en Santiago de Cuba, reanudándose la tirada.

En el año 1944 adoptó el nombre de Periódico "Kwong Wah Po", saliendo entonces como semanario y desde que se comenzó a tirar con equipos propios los gastos de producción fueron disminuyendo y se adoptó un nuevo formato con tipos nuevos y verdadera arte gráfica, por lo que tuvo una buena acogida entre los lectores.



Rolando Chiong trabajando con la vieja máquina "Chandler 2", donada por el periódico chino de Estados Unidos "Wah Kiu". Posteriormente el periódico Kwong Wah Po se vio obligado a cerrar y pasar nuevamente a la clandestinidad, hasta que triunfó la Revolución cubana. Este equipamiento ha sido rehabilitado recientemente y todavía es utilizado para la producción de la imprenta del periódico, en su sede del barrio chino de La Habana.

Sin embargo, sus críticas al gobierno de Chiang Kai-shek, presidente republicano chino, al terminar la Segunda Guerra Mundial y reiniciarse la guerra civil entre republicanos y comunistas; trajo también la persecución, por parte del gobierno cubano, a los chinos que editaban el periódico, por lo que se vieron obligados a cerrar y trabajar nuevamente desde la clandestinidad.

Por: Teresa María Li Cecilio

INSTITUCIONES DE LA COMUNIDAD CHINA DE LA HABANA:

FUNDACIÓN CASINO CHUNG WAH. Presidente: G. B. Gustavo Chui Beltrán. Amistad 420, 4to piso, entre Dragones y Barcelona. Teléfonos: 7863-5987 y 7863-5960.

SOCIEDAD LONG SAI LI. Presidenta: Niurka Eng Doval. Dragones 313 entre Rayo y San Nicolás. Teléf.: 7862-2757.

SOCIEDAD CHUNG SHAN. Presidenta: Chen Xiulian. Dragones 311, altos, entre San Nicolás y Rayo. Teléfono: 7862-0909.

SOCIEDAD SUE YUEN TONG. Presidente: Julio Font. Dragones 355-357 entre San Nicolás y Manrique. Teléfono: 7863-3388.

SOCIEDAD CHI TACK TONG. Presidenta: María Elena Hung. Dragones 356 entre Manrique y San Nicolás. Teléfono: 7861-8095.

SOCIEDAD LUNG KONG CUN SOL. Presidenta: Graciela Lau Kuan. Dragones 364 entre Manrique y San Nicolás. Teléfonos: 7863-2061 y 7862-5388.

SOCIEDAD MIN CHIH TANG. Presidente: Rolando Chiong. Manrique 513 entre Zanja y Dragones. Teléfonos: 7863-2966 y 7864-6065.

SOCIEDAD ON TENG TONG. Presidente: Marcelo Eng Menéndez. Manrique 564 entre Salud y Dragones. Teléfono: 7863-2981.

SOCIEDAD WONG KONG JA TONG. Presidenta: Caridad Wong Lui. Dragones 414 esquina a Campanario. Teléfono: 7863-2068.

SOCIEDAD CHANG WENG CHUNG TONG. Presidenta: Rosario Chang. San Nicolás 517, altos, entre Zanja y Dragones. Teléfonos: 7862-1990 y 7860-3160.

SOCIEDAD KOW KONG. Presidente: Ángel Chang Cuan. Campanario 567, entre Salud y Dragones. Teléfono: 7861-7472.

SOCIEDAD ALIANZA SOCIALISTA CHINA DE CUBA. Presidenta: Mirta J. Sam Echavarría. Zanja 306, entre Lealtad y Escobar. Teléfono: 7878-6484.

SOCIEDAD YEE FUNG TOY TONG. Presidente: Julio Yi Chiang. Campanario 453 entre Zanja y San José. Teléfono: 7870-4747.

RESIDENCIA DE ANCIANOS CHINOS. Manrique 506 entre Zanja y Dragones. Teléfono: 7862-2848.

ESCUELA CUBANA DE WUSHU. Manrique 507 entre Zanja y Dragones. Teléfonos: 7862-7338 y 7869-6177.

INSTITUTO CONFUCIO. San Nicolás y Cuchillo, entre Zanja y Dragones (Edificio Pacífico). Teléfono: 7861-0050.

CASA DE ARTES Y TRADICIONES CHINAS. Salud 313 entre Gervasio y Escobar. Teléfonos: 7863-5450 y 7860-9976. E-mail: barriochino@patrimonio.ohc.cu.

LA PÁGINA DEL MEDIO

Automasaje chino y calidad de vida (Parte 2)

...Continuación

Agarrar: Emplear toda la mano para agarrar una parte del músculo tratado *Calma el dolor, desobstruye los canales y promueve la circulación de sangre y energía.*



Tirar: Utilizar tres dedos de una de las manos para sujetar (aferrar) un músculo o tendón y tirar del mismo. *Mejora la temperatura de la piel, activa la circulación de energía vital y sangre, regulariza la circulación de los meridianos y alivia el dolor.*



Frotar: Usa los dedos o las palmas de las manos para frotar la piel, presionando de forma moderada con frotamientos continuos, ligeros, rápidos, verticales u horizontales. Se hace en forma armónica, rítmica, nunca en exceso. *Desobstruye el estancamiento; promueve la circulación de energía vital y sangre; relaja los músculos y calma el dolor.*



Restregar: usar una o las dos manos para frotar una zona del cuerpo con movimientos rápidos, rítmicos en dirección contraria, pero con desplazamientos lentos. *Mejora la temperatura local, alivia el dolor y regulariza la circulación de los meridianos.*



Masajear: Usar los dedos o las palmas de las manos para estimular de forma circular la piel o los puntos de tratamiento. *Calma el dolor, tranquiliza y promueve la circulación sanguínea.*



Pinzar: Emplear el pulgar, el índice y el medio para sujetar una parte del músculo o del tendón y hacerlos rodar sobre éste. Tiene el objetivo de *desobstruir los canales, promover la circulación de la sangre y calmar el dolor.*



Golpear: utilizar las palmas de las manos o los puños para golpear una parte determinada del cuerpo. *Dispersa el éxtasis. Elimina el entumecimiento, alivia los dolores, despeja la circulación de los meridianos, activa la circulación de energía vital y sangre.*



Raspar: Colocar los dedos índice y medio de la mano que raspa en forma de tijera, flexionando los mismos, de manera que se coloque el pulgar en el hueco del índice doblado. Luego, con los dedos extendidos de la mano que recibe el masaje, primero raspar de lado y luego de frente cada uno de los dedos. Cuando se llega a la primera falange del dedo extendido, la mano que raspa queda más arriba y tira de la contraria. Objetivo: *suprimir el dolor del dedo, aumentar la circulación de energía y sangre y estimular las terminaciones nerviosas.*



Por: Dr. Anisio Leon Lobeck

Fragmentos del libro inédito *Automasaje chino y calidad de vida. Enfermedades osteomioarticulares*; del propio autor.

NUESTRAS AMIGAS LAS PLANTAS



El **arroz** (*Oryza sativa*) es una planta herbácea perteneciente a la familia de las gramíneas, que comprende cerca de 2000 especies. Originario de Asia y África, fue introducido en Europa hacia el siglo VI, aunque su cultivo no se difundió hasta el siglo XV, llegando desde entonces al continente americano y al área del Caribe.

El arroz que conocemos nosotros es mucho más pobre en materias alimenticias que el que se consume en el Extremo Oriente. En realidad se debería consumir entero, según se recoge en la bibliografía especializada, ya que en la cascarilla que lo cubre es donde se encuentran los mejores nutrientes.

En la composición del arroz descascarillado, lo que más destaca es el alto porcentaje de fécula, que puede suponer hasta un 75%. También contiene materias albuminoides, algo de agua y pequeñas cantidades de azúcares y grasa.

Es un alimento de gran consumo en nuestro país y, a pesar de no ser muy nutritivo, se consume mayoritariamente solo y se utiliza en la preparación de exquisitos platos.

En la medicina natural se suele usar para combatir diarreas y cualquier etiología. En cuanto aparecen los primeros síntomas de descomposición, tanto en un niño como en un adulto, lo primero que nos recomienda el médico es que suspendamos la administración de cualquier alimento que no sea un poco de arroz cocido con agua, sal y una cucharadita de aceite.

Asimismo, para niños muy pequeños es muy frecuente hacer papillas de harina de arroz, aunque no se debe abusar mucho de ellas ya que a la larga acaban produciendo estreñimiento.

La harina de arroz es muy utilizada en Asia para la confección de variados platillos, pero en Occidente se toma añadida en papillas o zumo de zanahorias.

Si lo que se desea es un efecto astringente, se cuece el arroz durante un tiempo, bebiéndose posteriormente el agua de cocción.

Por: María Antonia Arozarena

La cocina china en nuestras casas.

Arroz frito al estilo Yang chow



Ingredientes:

- 1 kg de arroz cocinado
- 2 huevos
- 250 g de frijolititos chinos o brotes de bambú
- 2 cucharadas de vino blanco o Vino seco
- 125 g de jamón o tocino (cortado en cubitos)

125 g de camarones cocidos sazonados con vino blanco o Vino seco

1 cuadrado de caldo concentrado de pollo

125 g de guisantes verdes

125 g de carne de pollo cocido

1/2 taza de cebollino picado bien pequeño

9 cucharadas de aceite

salsa de soya al gusto (clara u oscura)

Preparación:

Se confeccionan 2 tortillas con los huevos, se cortan en tiritas finas y se apartan. Se sofríen los camarones en aceite y vino y se separan. Luego se unen con el pollo, el tocino o el jamón, los guisantes verdes y se sofríen en 2 cucharadas de aceite, y cuando se hayan dorado se apartan. Se diluye el cuadrado de caldo de pollo concentrado en medio litro de agua tibia y se reserva 1/4 de taza. Se calienta el resto del aceite y se añade el arroz, removiendo a fuego lento; cuando esté ligeramente dorado, se añaden el caldo y 2 cucharadas de vino y un poco de salsa de soya. Se mezcla con los demás ingredientes. Cuando se integren todo, se le agregan los frijolititos chinos y el cebollino, y se sirve en vasijas pequeñas.

LA COMUNIDAD CHINA DE CUBA

Un viaje a través de la Isla...

La antigüedad de los casinos chinos en las tres regiones históricas de la antigua provincia de Las Villas y sus términos municipales dan fe de un asentamiento fuerte y próspero.

En la provincia proliferaron en todas las localidades, existiendo un total de 24 sociedades entre las postrimerías del siglo XIX y las primeras décadas del XX. Su membresía oscilaba de acuerdo con la población china existente en cada territorio y el reconocimiento que por parte de las autoridades gubernamentales fueron alcanzando.



Interior del Casino de Caibarién.

La sociedad que unía a todos los chinos residentes en Cuba independientemente de su lugar de origen, credos y filiación política, fue el Casino Chung Wah. Aunque recibió diferentes denominaciones en el interior del país, hay datos que prueban su existencia en Sagua la Grande, Remedios, Santa Clara, Placetas, Camajuani, Caibarién, Cifuentes, Zulueta, Corralillo y hasta en

el pequeño poblado del Santo, en Encrucijada.

Las inscripciones correspondientes se encuentran en el Archivo Provincial de Historia, en el de Remedios y también en las actas del Registro de Asociaciones del MINJUS provincial. Otras se recogen por testimonios y en las publicaciones periódicas de la época.

Le seguía, en importancia por el número de asociados, la sociedad Min Chih Tang, que llegó a tener delegaciones en Santa Clara*, Sagua, Caibarién y Cienfuegos. La Juventud China progresista, de Remedios y "La Joven China" en Sagua y Santa Clara. Con cierto carácter selectivo funcionaba el Círculo del Partido Nacionalista de China o Kuomintang registrado oficialmente en Sagua y Santa Clara, aunque en otras localidades como Caibarién y Camajuani, por testimonios y por la prensa de la época, se habla de su existencia.

En Santa Clara se creó, con edificio propio, una sociedad de carácter patronímico, cuyos miembros procedían de un antepasado común: La Lung Con Cun Sol. Estaba ubicada en la Calle San Miguel # 169, entre Alemán y Central.

Este tipo de asociación fue importada por los inmigrantes chinos del Sur. Fundada, según la leyenda, por los cuatro hermanos guerreros: Cuan Con, Lao Pei, Chi Long y Chin Fei, durante la dinastía Han; sus descendientes le rendían culto a los cuatro próceres fundadores y a la virgen de la "Caridad China" cuyas imágenes presidían el salón principal de la sociedad.

Entre las asociaciones reactivadas en la cabecera municipal, está la Min Chih Tang, fundada el 20 de septiembre de 1924. Fue denominada en un principio con el nombre que había sido organizada en China en el año de 1673 "Chee Kong Tong" o Centro republicano asiático. Después de 273 años de historia se convierte en partido político con el nombre de "Min Chih Tang", con el que es conocido internacionalmente (1946). En el reglamento fundacional se establecía: "que se fundaba con el objetivo de fomentar entre los asociados la unión y fraternidad y establecer en el local social, salones de recreo y juegos lícitos permitidos por la ley.

Es importante destacar que siempre en el salón principal de estas asociaciones se erigía un retrato con la imagen del líder nacionalista chino Sun Yat Sen a un lado, y al otro, la de nuestro héroe nacional José Martí. El líder de la revolución china en el año de 1903 ingresó a la sociedad "Chee Kong Tong" en Honolulu, Hawai. Es por esta razón que las sociedades, fundamentalmente la Min Chih Tang, celebraba como parte de sus festejos el 10 de octubre, porque ese día de 1912, en la ciudad china de Wu-Chang, triunfó la revolución con el objetivo de construir un gobierno republicano en el gigante de Asia.

**Fue la segunda sociedad en importancia rescatada en Villa Clara en el año 1996. Fue fundada el 20 de septiembre de 1924.*



Local del Casino Chung Wah de Sagua.

Continuara...

Compilado por: Cátedra de Estudios de la Presencia China en Cuba, de la Casa de Altos Estudios Fernando Ortiz, de la Universidad de La Habana

COMUNIDADES CHINAS EN LAS PROVINCIAS

MING CHIH TANG, CIENFUEGOS. Teléfonos: 43-515312 y 5263-9962. 88zhongxi@gmail.com

CASINO CHUNG WAH, SAGUA LA GRANDE. Céspedes 273 e/ Luis Mesa y Albarrán, Sagua la Grande CP 52310. ehernandez@uclv.edu.cu

MING CHIH TANG, CIEGO DE ÁVILA. Teléfonos: 03322-2121 y 015270-8272. República 174 e/Simón Reyes y José María Agramonte, Ciego de Ávila.

MING CHIH TANG, VILLA CLARA. Juan Bruno Zayas 4-A e/ Padre Chao y Marta Abreu, Santa Clara.

MING CHIH TANG, SANTIAGO DE CUBA. Teléfonos: 012265-4393 y 02262-9076. Lauro Fuentes 115 e/ Jobito y Gallo, Santiago de Cuba.

MING CHIH TANG, GUANTÁ-NAMO. Teléfonos: 021383 y 021710. Moncada 1058-Sur.

COLONIA CHINA DE HOLGUÍN. Teléfonos: 02442-3196, 7644-3869 y 7830-3349 al 51.

Cumpleaños del mes de diciembre.

Desde el 3 de junio de 1847, fecha reconocida como el inicio de la emigración masiva de los chinos a Cuba, con la llegada del bergantín Oquendo cargado con más de doscientos culíes chinos; la población de esta etnia en nuestro país fue creciendo hasta convertirse en una parte significativa de la población de la Isla y alcanzar, por momentos la cifra de casi cincuenta mil habitantes. A partir del establecimiento de la República Popular China, en 1949, esta migración disminuyó y en el segundo decenio de la Revolución cubana, prácticamente se hizo nula; lo que unido a la emigración hacia otras tierras de parte de los que residían aquí más el envejecimiento y muerte de los que se quedaron; son factores que han determinado que hoy los chinos naturales en Cuba son un poco más de una centena, aunque la población descendiente son cientos de miles de cubanos.

En este mes varios chinos, entre los más longevos que viven en nuestro país, celebran su onomástico. Para todos ellos nuestras mayores felicitaciones:

1º de diciembre. JULIO TAN, Camagüey.

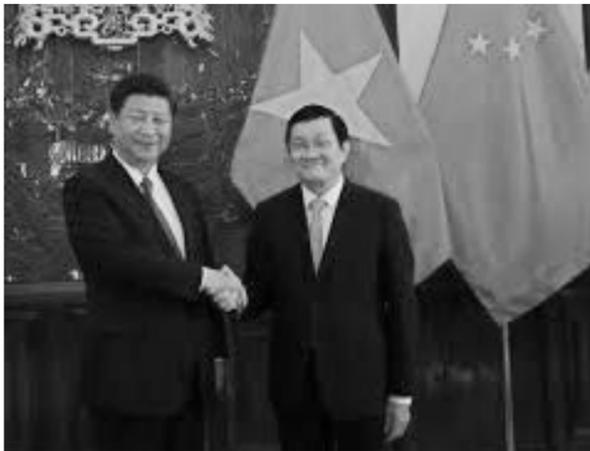
4 de diciembre. JUAN MANUEL LEY RODRIGUEZ, Regla, La Habana

6 de diciembre. ANTONIO BENCHI JOA, San Luis, Santiago de Cuba.

26 de diciembre. HAI PEN HU, Cienfuegos.

DESDE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA

Asistencia de Xi Jinping a APEC y visitas de Estado a Viet Nam y Laos trazan nueva marcha para la diplomacia de la República Popular China.



El presidente chino Xi Jinping y el presidente de Viet Nam Truong Tan Sang.

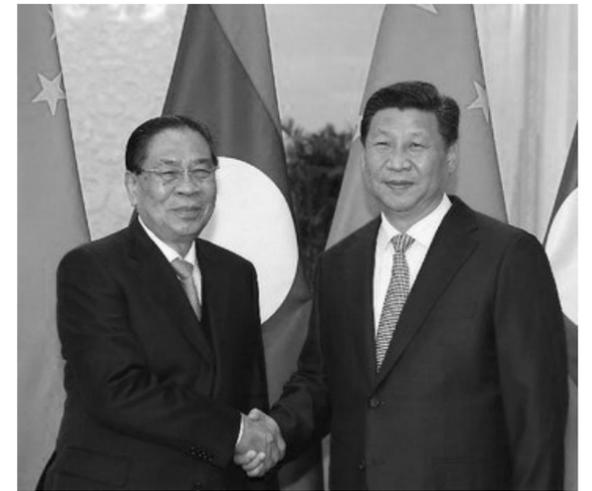
de la nueva época. Estas visitas de Estado a los dos países socialistas, vecinos de China, entre el 10 y el 14 de noviembre, constituyeron los primeros viajes al extranjero del presidente Xi después del XIX Congreso del Partido Comunista de China.

El canciller chino indicó que el viaje del presidente chino ha puesto de manifiesto al mundo las vías de desarrollo y los principios de gobernación de China; puesto en práctica los principios de amistad, sinceridad, beneficio mutuo e inclusión, así como la cooperación de ganar-ganar; demostrado la confianza en el camino, teoría, sistema y cultura del socialismo con peculiaridades chinas; y revelando la atmósfera, acciones y contribuciones nuevas de la diplomacia de su país. En esos cinco días, Xi Jinping participó en cerca de cuarenta actividades bilaterales y multilaterales, obteniendo un

(CRI, 15/11/2017). El ministro chino de Relaciones Exteriores, Wang Yi, declaró a principios del mes de noviembre que la asistencia del presidente chino, Xi Jinping, a la reunión del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) y sus visitas de Estado a Viet Nam y Laos trazan una nueva marcha para la diplomacia de la República Popular China, con peculiaridades propias

amplio apoyo para el desarrollo futuro de China, abriendo perspectivas brillantes para la cooperación regional de Asia-Pacífico e inyectando un fuerte ímpetu a las relaciones entre China y Viet Nam, y entre China y Laos.

Dentro y fuera de China se cree en términos generales que el viaje de Xi es una acción significativa para la apertura de una nueva etapa de la diplomacia china, una fuerte acción en la construcción de un nuevo tipo de relaciones internacionales y de una comunidad de futuro compartido para la humanidad, una exposición maravillosa de ideas institucionales y perspectivas de desarrollo de China, y una muestra vívida del pensamiento de Xi Jinping sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva época.



El presidente de Laos Choummaly Sayasone y el presidente chino Xi Jinping.

El canciller chino significó, además, que Xi en los discursos pronunciados durante el viaje, explicó la marcha progresiva del desarrollo de China, reveló profundamente las perspectivas de desarrollo brillantes, señaló la esencia del desarrollo pacífico y demostró por completo su importancia global. También quedó trazado el curso de la cooperación en Asia-Pacífico sobre la base del beneficio y la confianza mutuos entre las diferentes partes de la región. Esto quedó ejemplificado en su mantenimiento de la dirección de construir una economía abierta y en un proyecto elaborado para una nueva ronda de desarrollo, así como una explicación del significado de promover la cooperación hacia la siguiente etapa.

Visita de Estado del presidente Donald Trump a la República Popular China.

Entre los días 8 y 10 de noviembre el presidente de los Estados Unidos de América, Donald Trump, realizó una visita de Estado a la República popular China, siendo el primer jefe de Estado en visitar el país tras el XIX Congreso Nacional del Partido Comunista de China.

Durante un encuentro, el día 9 en Beijing, ambos presidentes acordaron mantener el importante papel estratégico de la diplomacia de jefes de Estado en el desarrollo de las relaciones bilaterales.

Trump también prometió mantener una comunicación estrecha con Xi y promover el desarrollo de las relaciones bilaterales y la cooperación en asuntos internacionales.

Las dos partes acordaron incrementar los intercambios en diversos niveles, desarrollar plenamente los cuatro mecanismos de diálogo de alto nivel iniciados por Xi y por Trump: el diálogo diplomático y de seguridad, el diálogo económico integral, el diálogo de aplicación de la ley y de ciberseguridad, y el diálogo social y entre pueblos.

Presidente chino Xi Jinping y el presidente estadounidense Donald Trump, durante la visita de este último a la República Popular China.



China cataloga hielo combustible como nueva especie mineral.

(Xinhua, 16/11/2017). China ha aprobado catalogar el hidrato de gas natural, o hielo combustible, como la 173ª especie mineral, gestión que acelerará la explotación de esta fuente energética limpia, según información brindada por Ju Jianhua, director del departamento de reservas minerales del Ministerio de Tierra y Recursos.

Este país completó una prueba de extracción de hielo combustible de 60 días de duración que comenzó en mayo en el Mar Meridional China, batiendo récords mundiales tanto en la duración

como en el total extraído, según la Oficina de Estudio Geológico de China.

El ministerio presentó una solicitud a mediados de octubre para incluir este mineral en la lista de especies minerales del país, que fue aprobada por el Consejo de Estado el 3 de noviembre pasado.

China descubrió por primera vez hielo combustible bajo el Mar Meridional de China en junio de 2007. En noviembre de 2008 también detectó este mineral en tierra, en la provincia noroccidental de Qinghai.

China abre plataforma en red en busca de tesoros perdidos o robados.

(Xinhua, 16/11/2017). Una plataforma en línea dedicada a publicar informaciones sobre las reliquias culturales perdidas o robadas de China comenzó a funcionar a partir del pasado 16 de noviembre. El portal (bdww.sach.gov.cn) tiene como objetivo ofrecer ayuda sobre los casos relacionados con objetos históricos dentro y fuera del país, informó la Administración Estatal de Patrimonio Cultural (SACH, por sus siglas en inglés).

Las entradas se compartirán con la Interpol, señaló Chen Shiqu, subdirector del departamento de investigación criminal del Ministerio de Seguridad Pública (MSP).

Se han recopilado información de más de 2.200 piezas, entre las que se incluyen fotos y descripciones de tesoros perdidos, han sido publicados en chino e inglés.

Se anima al público a que proporcione nuevas informaciones a través de esta plataforma, desarrollada por el departamento de seguridad pública de la provincia noroccidental de Shaanxi bajo la directriz de SACH y MSP.

广东省侨办调研组赴普侨区涉侨项目开展专题调研



2017年11月23日
11:27 来源: 中国侨网

中国侨网11月23日电 据广东省侨办网站消息, 近日, 广东省侨办经济科技处处长杨应棉一行,

在揭阳市外事侨务局副局长张俊福, 普侨区管委会副主任李俊伟、侨办主任罗少淳的陪同下, 深入普侨区企业、社区以及涉侨项目现场开展“新时代广东侨务工作要有新气象新作为”专题调研。

广东省侨办调研组一行首先来到揭阳汉邦生物股份有限公司办公大楼、生产车间进行现场调研, 听取该公司总经理李建文的情况介绍并就公司经营发展情况进行交流。随后, 调研组又来

到侨新居委会侨之家, 与基层侨务干部、归侨侨眷代表进行座谈, 就侨务部门如何贯彻落实党的十九大精神, 以新气象新作为做好新时代侨务工作广泛听取意见建议, 并实地考察普侨区公共行政服务中心, 第三、四、五期安居工程。

调研组对普侨区侨务工作给予了充分肯定, 希望普侨区积极创新为侨工作方式方法, 不断提升侨务工作水平, 广泛团结联系海外侨胞和归侨侨眷, 发挥侨力资源优势, 凝聚侨心、汇聚侨智, 共同建设美丽幸福新侨城。

责任编辑: 丁海平

La Oficina de Asuntos Chinos en el Extranjero de la provincia de Guangdong realizó una investigación sobre los chinos en el extranjero.

23 de noviembre de 2017 Fuente: Chinese Overseas Network.

De acuerdo con el sitio web de la provincia china Guangdong (Overseas Chinese News), recientemente, el Director de la Oficina de Desarrollo Chino de la provincia de Guangdong, su institución ha llevado a cabo nuevas investigaciones especiales sobre los chinos de ultramar para potenciar el desarrollo de sus comunidades y empresas. El Grupo de Desarrollo de la Oficina de Guangdong visitó el edificio Jieyang Hanbang Biológicos Co, Ltd oficina, e intercambiaron con sus directivos sobre la evolución de la empresa y las posibilidades de crecimiento.

华侨大学泉州校友会企业家考察团赴河南侨联交流

2017年11月24日 15:29 来源: 中国侨网

中国侨网11月24日电 据河南省侨联网站消息, 11月22日, 河南省侨联主席董锦燕会见了由华侨大学泉州校友会常务副会长兼秘书长林绶带队的企业家考察团一行。河南省侨联副巡视员刘合生等陪同会见。

董锦燕首先对考察团一行的到访表示欢迎, 并介绍了河南省情和侨联工作情况。董锦燕说, 河南文化底蕴厚重, 经济社会发展态势良好。当前, 河南省侨联正着力推进侨联改革工作进程, 强化党和政府联系归侨侨眷和海外侨胞的桥梁纽带作用, 始终秉持胸怀爱侨之心、恪守为侨之责、多办利侨之事工作方针, 最大限度地为党和国家凝聚归侨侨眷和海外侨胞力量。她表示, 福建和河南两省侨联工作联系紧密, 有着多年的良好合作关系, 为推动两省经济、文化、教育等多领域交流合作发挥了积极作用。她希望, 考察团一行在河南多走走, 多看看, 寻找合作共赢的投资机会, 为闽豫合作再添新亮点, 侨联将全力做好服务保障工作。

林绶对董锦燕的会见表示感谢, 他说, 河南是中华文化的重要发祥地, 也是姓氏文化的重要起源地, 有着姓氏文化之根的美誉。此行一是寻根中原感受河南的历史文化, 二是考察河南经济社会发展状况及营商环境, 寻找合作机遇。他表示, 侨联工作平台很好, 希望今后能够加强联络沟通, 构建良好的合作关系,

校友会将发挥在教育、人才、经贸等方面的优势, 为河南发展多做贡献。

Una delegación de empresarios pertenecientes a la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad china de ultramar de Quanzhou, intercambiaron en Henan.

24 de noviembre de 2017 Fuente: Chinese Overseas Network.

Según la información publicada en el sitio web de la federación provincial de noticias de Henan, el 22 de noviembre, el presidente de la Federación de la provincia de Henan, Dong Jinyan, asistió a un encuentro con una delegación de empresarios pertenecientes a la Asociación de Antiguos Alumnos de la Universidad china de ultramar de Quanzhou.

Dong Jinyan dio la bienvenida a la delegación, que es la primera de este tipo que visita la región, y les explicó sobre el rico patrimonio cultural y el desarrollo social y económico alcanzado en esta federación, y sobre la importancia de los vínculos entre los chinos de ultramar y los pobladores de esta hermosa tierra, en función del desarrollo mutuo. Los visitantes agradecieron la atención recibida y se comprometieron a contribuir con sus conocimientos al desarrollo de esta histórica y bella zona.



CRÉDITOS: Dirección general: Guillermo Chiu. Consejo Editorial: María Teresa Montes de Oca Choy, Graciela Lau, Mercedes Crespo Villate, Teresa M. Li Cecilio y María Antonia Arozarena Muñiz. Fotografías del Centro de Documentación de la Casa de Artes y Tradiciones Chinas. Impreso en: Proyecto La Gráfica en la Comunidad. Colaboradores: Dr. Felipe Chao Barreiro, Dr. Anisio León Lobeck, María del Carmen Kouw Matamoros, Gerania Valle Noda, Federación Casino Chung Wah, Cátedra de Estudios de la Inmigración y la Presencia China en Cuba, Escuela Cubana de Wushu, Comisión Médica del Barrio Chino de La Habana y Casa de Artes y Tradiciones Chinas. E-mail: barriochino@patrimonio.ohc.cu